



دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

١٧٠٩/٥/٣٣

الرقم:

التاريخ:

٢٠٢٣/٨/٣١

الموافق:

دعوة الاستدراج رقم (2023/24)

الخاصة بشراء خدمة صيانة السيرفرات والشبكة العائدة لدائرة المكتبة الوطنية

التاريخ: 2023/8/30

السادة : _____

استنادا لأحكام المادة (21/أ) والمادة (39/هـ) من نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 .

أرجو تزويدنا بسعركم (بالظرف المختوم) لشراء خدمة صيانة السيرفرات والشبكة العائدة لدائرة المكتبة الوطنية، وحسب المواصفات المرفقة.

دائرة المكتبة الوطنية
Department Of The National Library

واقبلوا الاحترام ،،،

المدير العام

أ. د نضال إبراهيم الأحمد

ملاحظات

- ثمن النسخة : مجاني.
- آخر موعد لتقديم العروض الساعة الحادية عشر ظهرا من يوم الاحد الموافق 2023/9/10
- تفتح العروض يوم الاحد الموافق 2023/9/10 الساعة الحادية عشر والنصف
- توضع العروض بصندوق لجنة الشراء الرئيسية في دائرة المكتبة الوطنية.

تلفون : (962-6)5662845 فاكس : (962-6) 5662865 ص ب (6070) الرمز البريدي 11118 عمان - الأردن

P.O.Box:(6070) Code No : 11118 (Amman - Jordan) Fax : (962-6)5662865 Tel:(962-6)5662845

www.nl.gov.io E-mail: nl@nl.gov.io

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

دائرة المكتبة الوطنية

Date :

لجنة الشراء المحلية

الرقم:
التاريخ:
الموافق:

استدراج رقم (2023 / 24)
الشروط والمواصفات الخاصة بشراء خدمة صيانة السيرفرات
والشبكة العائدة لدائرة المكتبة الوطنية

المادة الأولى :- الشروط التي يجب توفرها في الشركة وفريق الدعم الفني:

- 1- على المناقص تقديم ملف الشركة (Company Profile) يبين فيه نبذة عن الشركة، ووثائق عن الوكالات / الشراكات وأهم المشاريع والعقود التي قامت بها الشركة، والفريق الفني والإداري الخاص للشركة مع السيرة الذاتية لكل منهم (على أن يكونوا موظفين دائمين لدى الشركة وعلى الشركة تقديم ما يثبت ذلك).
- 2- تقديم ما يثبت ان الشركة عاملة في السوق المحلي بما لا يقل عن 10 سنوات.
- 3- ان لا يقل رأسمال الشركة عن (100000) دينار
- 4- لا يسمح لشركات الائتلاف بتقديم الاستدراج.
- 5- ان يكون وكيلا معتمدا لشركة (HP) العالمية ومعرفة بال (Servers, Storage, Tape Library) مع إرفاق ما يثبت ذلك.
- 6- ان يمتلك الفريق الفني على المعرفة والخبرة بأنظمة البيئة الافتراضية VMware
- 7- أن يكون الفريق الفني مدرب ومؤهل ولا يقل عن ثلاثة موظفين، مع إرفاق الوثائق.
- 8- أن يملك المناقص الخبرة والوكالات اللازمة لصيانة وتقديم الدعم الفني للسيرفرات والأنظمة المبنية في المادة الثانية البند الثامن والتهيئة (Configuration) (وتقديم ما يثبت ذلك).
- 9- يشترط أن يمتلك الفريق الفني الخاص بالشركة الشهادات اللازمة للتعامل مع السيرفرات والأنظمة وكيفية عمل التهيئة والدعم الفني لمثل هذه الأجهزة والأنظمة الموجودة لدى الدائرة.

المادة الثانية :- التزامات المناقص

- 1- يلتزم المناقص بتقديم الاسعار منفردة لكل مادة من المذكورة في المرفق رقم (2) ولن يتم النظر في اي عرض لم يقدم ذلك.
- 2- يبدأ سريان عقد الصيانة للتعطاء المذكور من تاريخ الاحالة وتوقيع الاتفاقية.
- 3- يلتزم المناقص بدفع رسوم الطابع وحسب النسب او القيمة المحددة بالأنظمة والقوانين سارية المفعول وقبل تبليغ قرار الاحالة ووفقا للمهلة المحددة له بكتاب إشعار الاحالة.
- 4- يلتزم المناقص بتقديم دعم فني محلي لجميع Cisco Switches بعد قرار الاحالة.
- 5- توريد رخصة لجهاز الحماية نوع Sophos XG210 لمدة عام تتضمن:
(Base Firewall, Network , Web , Email , Webserver and Zero day protection , Enhanced Support)
- 6- يلتزم المناقص بتنفيذ جميع بنود وشروط الاستدراج وخاصة بما يتعلق بسرعة الاستجابة لطلبات الصيانة للسيرفرات والأنظمة حسب ما هو مبين في المادة الثانية البند الثامن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

Ref. No.

Date :

الرقم:

التاريخ:

الموافق:

- 7- يلتزم المناقص في نهاية مدة الاتفاقية ومهما كانت مدته بتسليم جميع السيرفرات والأنظمة الخاضعة لهذه الشروط صالحة وتعمل على أكمل وجه وحسب بنود الاتفاقية
- 8- يقوم المناقص بجميع أعمال الصيانة المتعلقة بالأجهزة (Hardware) والأنظمة المذكورة في المرفق رقم (1) والمكون من ثلاث صفحات.
- 9- أخذ جميع الاحتياطات اللازمة للمحافظة على جميع البيانات في حال وجود خطر يهدد البيانات نتيجة احتمالية حدوث أعطال نتيجة أعمال الصيانة.
- 10- تعتبر وسيلة التبليغ من قبل دائرة المكتبة الوطنية هاتفياً أو بالفاكس أو البريد الإلكتروني رسمية لتبليغ الشركة بأي خلل أو عطل يحدث في أي من الأجهزة والأنظمة المشمولة باتفاقية الصيانة.
- 11- تتعهد الشركة بصيانة السيرفرات والأنظمة والشبكة، المذكورة في المادة الثانية البند الثامن على أن تكون الصيانة كالتالي:
 - أ- الصيانة الدورية الوقائية: مرة كل شهر (مع تزويد الدائرة بكشف يبين موعد وتاريخ الزيارة الشهرية لجميع الاجهزة المذكورة من سيرفرات واجهزة شبكة) بحيث يتم إجراء الفحص اللازم للأجهزة والتنظيفات وعمل التعديلات والتطوير اللازم والذي تطلبه الشركات الصانعة وتقديم تقرير بالأعمال
 - ب- الصيانة غير الدورية: في حالة حدوث عطل مفاجئ وتعطل أحد الأجهزة موضوع الاتفاقية تتعهد الشركة بإصلاح العطل خلال 24 ساعة من تاريخ الإبلاغ عن العطل (عدا أيام العطل الرسمية)، وفي حالة عجز الشركة عن إصلاح العطل خلال 24 ساعة فإنه يجب على الشركة توفير جهاز بديل لضمان استمرارية العمل لحين اصلاح العطل.
- 12- يحق لدائرة المكتبة الوطنية في حال تخلف الشركة عن القيام بالأعمال المتفق عليها أو مخالفتها للشروط وعدم التوصل الى حل للمشكلة خلال 3 ايام عمل أو عدم توفير البديل المناسب واستمرار العطل بما يؤثر بمصلحة العمل التعاقد مع أية جهة أخرى ذات خبرة للقيام بأعمال الصيانة وعلى حساب المناقص واحتساب غرامة التأخير حتى يتم إنجاز تلك الأعمال.
- 13- يلتزم المناقص بالاستجابة وتلبية طلبات أعمال الصيانة المذكورة في البند رقم (10) اعلاه من وقت تبليغه الرسمي من قبل دائرة المكتبة الوطنية، وتحسب غرامة تأخير استجابة طلب الأعمال بواقع (0.1%) من قيمة عقد الصيانة للأجهزة والأنظمة الواردة في المادة الثانية البند الثامن عن كل ساعة تأخير على أن لا تتجاوز (5%) من قيمة عقد الصيانة عن كل عطل.
- 14- يلتزم المناقص بإصلاح المشاكل في البند رقم (11) اعلاه من وقت تبليغه الرسمي من قبل دائرة المكتبة الوطنية وتمدد أعمال الإصلاح عند الضرورة بموافقة الدائرة، وبالعكس ذلك تحسب غرامة في تأخير إنجاز الصيانة بواقع (0.1%) من قيمة عقد الصيانة عن كل يوم أو جزء من اليوم يتأخر فيه عن الإصلاح على أن لا تتجاوز (5%) من قيمة عقد الصيانة عن كل عطل.
- 15- يلتزم المناقص بتقديم أحدث نسخة من التطوير (Updates, Batches & Fixes) لجميع الاجهزة والأنظمة المبينة في المادة الثانية- البند الثامن.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

..... الرقم:

..... التاريخ:

..... الموافق:

دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

- 16- يشمل عقد الصيانة جميع قطع الغيار على ان تكون اصلية وأية Accessories او كوابل تلزم بالإضافة الى أجور العمل اللازمة لأعمال الصيانة والبرامج والنقل والشحن (في حالة الحاجة الى ذلك) والتشغيل.
- 17- تتم أعمال الصيانة للأجهزة والانظمة في دائرة المكتبة الوطنية وخلال ساعات العمل الرسمي إلا إذا اقتضت الضرورة العمل خارج ساعات العمل الرسمي أو في العطل الرسمية ويتم ذلك بعد أخذ موافقة الدائرة على ذلك.
- 18- يلتزم المناقص بالتعاون مع الشركات الموردة في حالة توريد او شراء او تطوير اجهزة السيرفر او معدات ذات علاقة بموضوع الاستدراج مرفق رقم (1) من اجل الربط وعمل التهيئة مع الاجهزة الموجودة حالياً
- 19- يلتزم المناقص بإنشاء او تعديل وحدات التخزين الخاصة بالسيرفرات الموجودة في الدائرة المشمولة بالاستدراج او غيرها وحسب ما تقتضيه حاجة العمل.
- 20- تلتزم دائرة المكتبة الوطنية بتسهيل مهمة مستخدمي المناقص وتمكينهم من القيام بالأعمال في الدائرة.
- 21- يكون المناقص مسؤولاً عن سلوك موظفيه خلال ساعات العمل وعلى هؤلاء التقيد بالأنظمة والتعليمات الخاصة بالدائرة، ويحق للدائرة أن تطلب استبدال أي مستخدم لدى المناقص يثبت عدم مراعاته لذلك أو عدم كفاءته ومقدرته على تنفيذ الأعمال المطلوبة.
- 22- يلتزم المناقص بالتنسيق الكامل مع الجهة المشرفة من قبل الدائرة على تنفيذ الشروط ومراقبة سير أعمالها ويتم عقد الاجتماعات كلما دعت الحاجة للمتابعة وحل الصعوبات التي تعترض سير تنفيذ هذه الشروط.
- 23- يحق للدائرة بناء على توصيات مديرية تكنولوجيا المعلومات في الدائرة تكليف من يراه القسم مناسباً لغايات الاطلاع على كيفية إجراءات أعمال الصيانة للأجهزة والأنظمة وضمن الترتيبات التي يتم الاتفاق عليها مع المناقص.

المادة الثالثة: - طريقة الدفع والغرامات

- 1- تدفع قيمة الاستدراج على دفعتين على النحو التالي
a. 50% بعد 3 أشهر من تاريخ قرار الإحالة و توقيع الاتفاقية.
b. 50% بعد انتهاء مدة الاتفاقية.
- 2- تغطي قيمة الاتفاقية جميع الزيارات والأعمال بما في ذلك تنقلات مستخدمي المناقص.
- 3- تحسم الغرامات المنصوص عليها في بنود المادة الثانية أو أية بنود أخرى من المطالبات المالية للمناقص أو كفالة حسن التنفيذ أو من أية مطالبات مالية للمناقص أو من مجموع ما تقدم.
- 4- تحتسب أيام الأعياد والعطل الرسمية ضمن مدة التأخير فقط في حالة استلام المناقص لطلب الخدمة أو الصيانة قبل هذه العطل بيومين فإذا كان استلام ذلك الطلب في مدة أقل من يومين فإنها تمتد إلى نهاية أول يوم عمل رسمي بعد العطل.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

الرقم:

التاريخ:

الموافق:

دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

المادة الرابعة: - الشروط العامة

- 1- يعتبر عرض المناقص التزاما منه بأنه مطلع ومتفهم لجميع مواد نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 و التعليمات الصادرة بموجبه .
- 2- تقدم الأسعار بالدينار الأردني بحيث تكون شاملة الضريبة العامة على المبيعات والرسوم والضرائب الأخرى وأي عوائد حكومية.
- 3- يجب ذكر الرقم الوطني لضريبة الدخل والضريبة العامة على المبيعات والاسم بشكل واضح والعنوان ورقم صندوق البريد ورقم الفاكس والهاتف وتسمية الشخص المفوض بالإدارة.
- 4- تقدم جميع الضمانات المذكورة باسم عطوفة مدير عام دائرة المكتبة الوطنية بالإضافة لوظيفته.
- 5- يلتزم المناقص بإرفاق نسخة من السجل التجاري ورخصة مهن سارية المفعول مع العرض المقدم.
- 6- يلتزم المناقص بتقديم كفالة صيانة بنسبة (5 %) من قيمة الاستدراج .
- 7- تكون الاتفاقية سارية المفعول لسنة ميلادية من تاريخ قرار الإحالة وتوقيع الاتفاقية.
- 8- إذا طرأت أي حالة لم يعلن عنها في الاتفاقية فيعود أمر معالجتها إلى نظام المشتريات الحكومية رقم (8) لسنة 2022 والتعليمات الصادرة بموجبه والمعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية وأية تعليمات صادرة بموجبه.
- 9- تطبق القوانين والأنظمة والتعليمات السارية المفعول في المملكة الأردنية الهاشمية عند نشوء نزاع حول تطبيق هذه الشروط.
- 10- يلتزم المناقص بتقديم الأسعار بالدينار الأردني شاملا ضريبة المبيعات بنسبة 16% .
- 11- للدائرة الحق في إلغاء دعوة الاستدراج دون ابداء الاسباب وفي اي مرحلة من مراحل الاستدراج.

ملاحظة:

على الشركات الراغبة في التقدم للعطاء، زيارة الدائرة للاطلاع والكشف على الاجهزة.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

..... الرقم:

..... التاريخ:

..... الموافق:

دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

مرفق رقم (1) / صفحة 3/1

المواصفات الفنية لأجهزة الخوادم والشبكة وتوابعها وملحقاتها

Servers :

Blade Servers					
NO	Brand	Model	Specs	RAM GB	QTY
*	Hewlett-Packard	C7000	Blade Server Enclosure with 2 Brocade 4G Fiber SAN) and 2(1GB Ethernet pass-thru) Switches	-	1
1	Hewlett-Packard	Proliant BL460c Blade	2 X Quadcore E5420/2.5 GHz	8	2
2	Hewlett-Packard	DL 320 G5	Intel XEON X3210 (2.13 GHz) (2X160GB)	4	1

Rack Servers					
NO	Brand	Model	Specs	RAM GB	QTY
1	Hewlett-Packard	Proliant DL360 G9	2 x E-2667v4/3.2 GHz/HDD (4 X 1.0 TB) /Fibre HBA 1000Q /	16	2



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

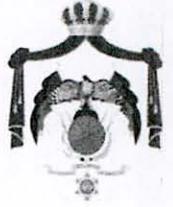
The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

..... الرقم:

..... التاريخ:

..... الموافق:

دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

مرفق رقم (1) / صفحة 3/2

Environment :

*	VMware 2.5 environment on ESX 3.5	(5) license
---	-----------------------------------	-------------

SAN Storage :

*	HP Storage Works HSV300 EVA 4400 Controller
*	3X HP m6412-A drive enclosure with (400X 8) (600 X 12) (600 X 12) FC HDD

Tape Library :

1	HP MSL 4048 (2 Head) Tape Library LTO5	QTY (1)
2	HP Data Protector software 7.00	

Network Devices :

ITEM	Model	# Ports	QTY
Cisco Catalyst Core	3750	24	2
Cisco Catalyst 2960	2960	48	6
Cisco Catalyst 2960	2960	24	2
Cisco	SG350	28	2



بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

..... الرقم:

..... التاريخ:

..... الموافق:



مرفق رقم (1) / صفحة 3/3

Sophos UTM XG210 :

Deliver Renewal (Base Firewall, Network protection, Web protection, email ,webserver and Zero day protection protection and Enhanced support)

subscription License ends on (30-08-2022), Maintenance and support for 1 year .

Others :

NO	ITEM	QTY
1	HP TFT 7600 KIT Kvm Switch	1
2	20" CYPerview kvm Switch	1
3	8-Port KVM infosmart Switch	1
4	Accessories in Cabinet (all Cable ,Fiber Cable, PDU ,...etc.)	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



Ref. No.

Date :

دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

الرقم:
التاريخ:
الموافق:

مرفق رقم (2)

جدول رقم (1)

ملاحظات	السعر الإجمالي فلس دينار	السعر الإفرادي فلس دينار	الكمية	الوحدة	المواصفات	بند رقم
			1	جهاز	HP C7000 Enclosure	1
			2	جهاز	HP ProLiant BL460c Server Blade	2
			2	جهاز	HP ProLiant DL360 G9 Server	3
			1	جهاز	HP DL 320 G5 Server	4

الأردن - عمان - 11118 الرمز البريدي (6070) ص ب (962-6) 5662865 فاكس : (962-6) 5662845 تلفون :

P.O.Box:(6070) Code No : 11118 (Amman - Jordan) Fax : (962-6)5662865 Tel:(962-6)5662845

www.nl.gov.jo E-mail: nl@nl.gov.jo

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المملكة الأردنية الهاشمية

The Hashemite Kingdom of Jordan

وزارة الثقافة

Ministry of Culture

دائرة المكتبة الوطنية

Department of the National Library



دائرة المكتبة الوطنية
Department Of The National Library

دائرة المكتبة الوطنية
لجنة الشراء المحلية

Ref. No.

Date :

الرقم:

التاريخ:

الموافق:

1	برنامج	VMware ESX 3.5 support (5License)	5
1	جهاز	HP TFT 7600 KIT KVM Switch	6
1	جهاز	CYPERVIEW KIT KVM Switch	7
1	جهاز	HP EVA 4400 Storage (HSV300)	8
1	جهاز	3 x hp m6412-A drive disk enclosure with (400X 8) (600 X 12) (600 X 12) FC HDD	9
1	جهاز	HP MSL 4048 with 2 x LTO5 Drives	10
1	برنامج	Software 7.00 Ver. HP Data protector	11
1	جهاز و رخصة	Sophos UTM XG210(Maintenance +License)	12

تلفون : 5662845(6-962) فاكس : 5662865(6-962) ص.ب (6070) الرمز البريدي 11118 عمان - الأردن

P.O.Box:(6070) Code No : 11118 (Amman - Jordan) Fax : (962-6)5662865 Tel:(962-6)5662845

www.nl.gov.jo E-mail: nl@nl.gov.jo

